

Korach, Torah, June 28, 2025

Numbers 17:25-18:32

(25) יהוה said to Moses, “Put Aaron’s staff back before the Pact, to be kept as a lesson to rebels, so that their mutterings against Me may cease, lest they die.” (26) This Moses did; just as יהוה had commanded him, so he did. (27) But the Israelites said to Moses, “Lo, we perish! We are lost, all of us lost! (28) Everyone who so much as ventures near יהוה’s Tabernacle must die. Alas, we are doomed to perish!” (1) יהוה said to Aaron: You and your sons and the ancestral house under your charge shall bear any guilt connected with the sanctuary; you and your sons alone shall bear any guilt connected with your priesthood. (2) You shall also associate with yourself your

במדבר י"ז:כ"ה-י"ח:ל"ב

(כה) וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה הָשֵׁב אֶת־מִטֵּה אֹהֶלן לִפְנֵי הָעֵדוּת לְמַשְׁמֶרֶת לְאוֹת לְבְנֵי־מִרְי וְתִכַּל תְּלוּנֹתָם מֵעַלִי וְלֹא יָמָתוּ: (כו) וַיַּעַשׂ מֹשֶׁה כַּאֲשֶׁר צֻוָּה יְהוָה אֹתוֹ כֵּן עָשָׂה: {פ} (כז) וַיֹּאמְרוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר הֵן גִּוְעָנוּ אֲבֹדָנוּ כָּלָנוּ אֲבֹדָנוּ: (כח) כָּל הַקָּרֵב | הַקָּרֵב אֶל־מִשְׁכַּן יְהוָה יָמוּת הָאֵם תָּמְנוּ לְגֹועַ: {ס} (א) וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־אַהֲרֹן אַתָּה וּבְנֶיךָ וּבֵית־אָבִיךָ אַתָּה תִשָּׂאוּ אֶת־עֹנֶן הַמִּקְדָּשׁ וְאַתָּה וּבְנֶיךָ אַתָּה תִשָּׂאוּ אֶת־עֹנֶן כֹּהֲנֵיכֶם: (ב) וְגַם אֶת־אַחֶיךָ מִטָּה לֹאִי שִׁבֵּט אָבִיךָ הַקָּרֵב אַתָּה וְיָלְנוּ עָלֶיךָ וַיִּשְׁרְתוּךָ וְאַתָּה וּבְנֶיךָ אַתָּה לִפְנֵי אֱהֵל

kinsmen the tribe of Levi, your ancestral tribe, to be attached to you and to minister to you, while you and your sons under your charge are before the Tent of the Pact. (3) They shall discharge their duties to you and to the Tent as a whole, but they must not have any contact with the furnishings of the Shrine or with the altar, lest both they and you die. (4) They shall be attached to you and discharge the duties of the Tent of Meeting, all the service of the Tent; but no outsider shall intrude upon you (5) as you discharge the duties connected with the Shrine and the altar, that wrath may not again strike the Israelites. (6) I hereby take your fellow Levites from among the Israelites; they are assigned to you in dedication to יהוה, to do the work of the Tent of Meeting; (7) while you and your sons shall be careful to perform your priestly duties in everything pertaining to

הָעֵדֻת: (ג) וְשָׂמְרוּ מִשְׁמֶרֶתְךָ
וּמִשְׁמֶרֶת כָּל־הָאֵהָל אֲךָ אֶל־כָּל־י
הַקֹּדֶשׁ וְאֶל־הַמִּזְבֵּחַ לֹא יִקְרְבוּ
וְלֹא־יָמֻתוּ גַם־הֵם גַּם־אַתָּם: (ד)
וְנִלְווּ עֲלֶיךָ וְשָׂמְרוּ אֶת־מִשְׁמֶרֶת
אֵהָל מוֹעֵד לְכָל עֲבֹדַת הָאֵהָל וְזָר
לֹא־יִקְרַב אֲלֵיכֶם: (ה) וּשְׁמֵרָתָם
אֶת מִשְׁמֶרֶת הַקֹּדֶשׁ וְאֶת מִשְׁמֶרֶת
הַמִּזְבֵּחַ וְלֹא־יִהְיֶה עוֹד קֶצֶף
עַל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל: (ו) וְאֲנִי הִנֵּה
לְקַחְתִּי אֶת־אֲחֵיכֶם הַלְוִיִּם מִתּוֹךְ
בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לָכֶם מִתְּנָה נְתֻנִים
לִיהוָה לַעֲבֹד אֶת־עֲבֹדַת אֵהָל
מוֹעֵד: (ז) וְאַתָּה וּבְנֶיךָ אֹתָךְ
תִּשְׁמְרוּ אֶת־כְּהֻנַּתְכֶם לְכָל־דְּבַר
הַמִּזְבֵּחַ וּלְמִבֵּית לַפָּרֹכֶת וְעַבְדְּתֶם
עֲבֹדַת מִתְּנָה אֶתֵּן אֶת־כְּהֻנַּתְכֶם
וְהָזָר הַקָּרֵב יוּמָת: {פ} (ח) וַיְדַבֵּר
יְהוָה אֶל־אַהֲרֹן וְאֲנִי הִנֵּה נֹתְתִי לְךָ
אֶת־מִשְׁמֶרֶת תְּרוּמָתִי לְכָל־קֹדֶשׁ
בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל לְךָ נְתַתִּים לְמִשְׁחָה

the altar and to what is behind the curtain. I make your priesthood a service of dedication; any outsider who encroaches shall be put to death. (8) יהוה spoke further to Aaron: I hereby give you charge of My gifts, all the sacred donations of the Israelites; I grant them to you and to your sons as a perquisite, a due for all time. (9) This shall be yours from the most holy sacrifices, the offerings by fire: every such offering that they render to Me as most holy sacrifices, namely, every meal offering, sin offering, and guilt offering of theirs, shall belong to you and your sons. (10) You shall partake of them as most sacred donations: only males may eat them; you shall treat them as consecrated. (11) This, too, shall be yours: the gift offerings of their contributions, all the elevation offerings of the Israelites, I give to you [and your wives], to your sons, and to the daughters that are with

וּלְבָנֶיךָ לְחֶק־עֹלָם: (ט) זֶה־יְהִיָּה
לְךָ מִקְדָּשׁ הַקֹּדָשִׁים מִן־הָאֵשׁ
כָּל־קָרְבָּנָם לְכָל־מִנְחָתָם
וּלְכָל־חֲטָאתָם וּלְכָל־אֲשָׁמָם אֲשֶׁר
יִשִּׁיבוּ לִי קֹדֶשׁ קֹדָשִׁים לְךָ הוּא
וּלְבָנֶיךָ: (י) בְּקֹדֶשׁ הַקֹּדָשִׁים
תֹּאכְלֶנּוּ כָּל־זָכָר יֹאכֹל אֹתוֹ קֹדֶשׁ
יְהִי־לְךָ: (יא) וְזֶה־לְךָ תְּרוּמַת
מִתָּנָם לְכָל־תְּנוּפֹת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לְךָ
נִתְּתִים וּלְבָנֶיךָ וּלְבָנֹתֶיךָ אֹתָן
לְחֶק־עֹלָם כָּל־טָהוֹר בְּבֵיתְךָ יֹאכֹל
אֹתוֹ: (יב) כָּל חֶלֶב יִצְהָר וְכָל־חֶלֶב
תִּירוֹשׁ וְדִגָּן רֵאשִׁיתָם אֲשֶׁר־יִתְּנוּ
לְיְהוָה לְךָ נִתְּתִים: (יג) בְּכֹוֹרִי
כָּל־אֲשֶׁר בָּאֲרָצָה אֲשֶׁר־יָבִיאוּ
לְיְהוָה לְךָ יְהִיָּה כָּל־טָהוֹר בְּבֵיתְךָ
יֹאכְלֶנּוּ: (יד) כָּל־חֶרֶם בְּיִשְׂרָאֵל לְךָ
יְהִיָּה: (טו) כָּל־פֶּטֶר רָחֵם
לְכָל־בָּשָׂר אֲשֶׁר־יִקְרִיבוּ לְיְהוָה
בָּאָדָם וּבַבְּהֵמָה יְהִי־לְךָ אֵף |
פָּדָה תִּפְדֶּה אֶת בְּכוֹר הָאָדָם וְאֶת

you, as a due for all time; everyone of your household who is pure may eat it. (12) All the best of the new oil, wine, and grain—the choice parts that they present to יהוה —I give to you. (13) The first fruits of everything in their land, that they bring to יהוה, shall be yours; everyone of your household who is pure may eat them. (14) Everything that has been proscribed in Israel shall be yours. (15) The first [male] issue of the womb of every being, human or beast, that is offered to יהוה, shall be yours; but you shall have the male first-born of human beings redeemed, and you shall also have the firstling of impure animals redeemed. (16) Take as their redemption price, from the age of one month up, the money equivalent of five shekels by the sanctuary weight, which is twenty *gerahs*. (17) But the firstlings of cattle, sheep, or goats may not be redeemed; they are consecrated.

בְּכוֹר־הַבְּהֵמָה הַטְּמֵאָה תִּפְדֶּה:
 (טז) וּפְדוּיוֹ מִבֶּן-חֹדֶשׁ תִּפְדֶּה
 בְּעֶרְכּוֹ כֶּסֶף חֲמִשָּׁת שֶׁקֶלִים
 בַּשֶּׁקֶל הַקֹּדֶשׁ עֲשִׂים גֵּרָה הוּא:
 (יז) אֲךָ בְּכוֹר-שׁוֹר אוֹ-בְכוֹר כֶּשֶׁב
 אוֹ-בְכוֹר עֵז לֹא תִפְדֶּה קֹדֶשׁ הֵם
 אֶת-דָּמָם תִּזְרֹק עַל-הַמִּזְבֵּחַ
 וְאֶת-חֲלָבָם תִּקְטִיר אֵשָׁה לַיהוָה
 נִיחֹחַ לַיהוָה: (יח) וּבְשָׂרָם יִהְיֶה-לָּךְ
 כַּחֲזֵה הַתְּנוּפָה וּכְשׁוֹק הַיָּמִין לָךְ
 יִהְיֶה: (יט) כָּל | תְּרוּמַת הַקֹּדֶשִׁים
 אֲשֶׁר יָרִימוּ בְנֵי-יִשְׂרָאֵל לַיהוָה
 נִתְּתִי לָךְ וּלְבִגְיָךְ וּלְבִנְתֶיךָ אִתָּךְ
 לְחֶק-עוֹלָם בְּרִית מְלַח עוֹלָם הוּא
 לִפְנֵי יְהוָה לָךְ וּלְזֶרְעֶךָ אִתָּךְ: (כ)
 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-אַהֲרֹן בְּאַרְצָם לֹא
 תִנְחַל וְחֶלֶק לֹא-יִהְיֶה לָךְ בְּתוֹכָם
 אֲנִי חֶלְקְךָ וְנִחַלְתָּ בְּתוֹךְ בְּנֵי
 יִשְׂרָאֵל: {ס} (כא) וּלְבִגְיָ לְוִי הִנֵּה
 נִתְּתִי כָל-מַעֲשֵׂר בְּיִשְׂרָאֵל לְנִחְלָה
 חֶלְף עֲבָדְתָם אֲשֶׁר-הֵם עֲבָדִים

You shall dash their blood against the altar, and turn their fat into smoke as an offering by fire for a pleasing odor to יהוה. (18) But their meat shall be yours: it shall be yours like the breast of elevation offering and like the right thigh. (19) All the sacred gifts that the Israelites set aside for יהוה I give to you, to your sons, and to the daughters that are with you, as a due for all time. It shall be an everlasting covenant of salt before יהוה for you and for your offspring as well. (20) And יהוה said to Aaron: You shall, however, have no territorial share among them or own any portion in their midst; I am your portion and your share among the Israelites. (21) And to the Levites I hereby give all the tithes in Israel as their share in return for the services that they perform, the services of the Tent of Meeting. (22) Henceforth, Israelites shall not trespass on the Tent of Meeting, and thus incur guilt and

אֶת־עֲבֹדַת אֱהָל מוֹעֵד: (כב)
וְלֹא־יִקְרְבוּ עוֹד בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
אֶל־אֱהָל מוֹעֵד לְשֹׂאת חֲטָא
לְמוֹת: (כג) וְעֹבֵד הָלֹאִי הוּא
אֶת־עֲבֹדַת אֱהָל מוֹעֵד וְהֵם יִשְׂאוּ
עֲוֹנָם חֻקַּת עוֹלָם לְדֹרֹתֵיכֶם וּבִתְּוֹךְ
בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֹא יִנְחֲלוּ נַחֲלָה: (כד)
כִּי אֶת־מַעֲשֵׂר בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר
יָרִימוּ לַיהוָה תְּרוּמָה נָתַתִּי לְלוֹאִים
לְנַחֲלָה עַל־כֵּן אֶמְרָתִי לָהֶם בְּתוֹךְ
בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֹא יִנְחֲלוּ נַחֲלָה: {פ}
(כה) וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵּאמֹר:
(כו) וְאֶל־הָלוֹאִים תְּדַבֵּר וְאָמַרְתָּ
אֲלֵהֶם כִּי־תִקְחוּ מֵאֵת בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל
אֶת־הַמַּעֲשֵׂר אֲשֶׁר נָתַתִּי לָכֶם
מֵאֲתָם בְּנַחֲלַתְכֶם וְהִרְמַתֶם מִמֶּנּוּ
תְּרוּמַת יְהוָה מַעֲשֵׂר מִן־הַמַּעֲשֵׂר:
(כז) וְנִחַשְׁבַּ לָכֶם תְּרוּמַתְכֶם כַּדָּגָן
מִן־הַגֶּזֶן וּכְמִלֵּאָה מִן־הַיֶּקֶב: (כח)
כֵּן תָּרִימוּ גַם־אַתֶּם תְּרוּמַת יְהוָה
מִכָּל מַעֲשְׂרֵיכֶם אֲשֶׁר תִּקְחוּ

die: (23) only Levites shall perform the services of the Tent of Meeting; others would incur guilt. It is the law for all time throughout the ages. But they shall have no territorial share among the Israelites; (24) for it is the tithes set aside by the Israelites as a gift to יהוה that I give to the Levites as their share. Therefore I have said concerning them: They shall have no territorial share among the Israelites. (25) יהוה spoke to Moses, saying: (26) Speak to the Levites and say to them: When you receive from the Israelites their tithes, which I have assigned to you as your share, you shall set aside from them one-tenth of the tithe as a gift to יהוה. (27) This shall be accounted to you as your gift. As with the new grain from the threshing floor or the flow from the vat, (28) so shall you on your part set aside a gift for יהוה from all the tithes that you receive from the Israelites; and from

מֵאֵת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וּנְתַתֶּם מִמֶּנּוּ
אֶת־תְּרוּמַת יְהוָה לְאַהֲרֹן הַכֹּהֵן:
(כט) מִכֹּל מִתְּנִיתְכֶם תָּרִימוּ אֶת
כָּל־תְּרוּמַת יְהוָה מִכָּל־חֶלְבּוֹ
אֶת־מִקְדָּשׁוֹ מִמֶּנּוּ: (ל) וְאָמַרְתָּ
אֲלֵהֶם בְּהִרְמִיכֶם אֶת־חֶלְבּוֹ מִמֶּנּוּ
וְנָחֵשׁב לְלוֹיִם כְּתִבּוּאָת גֵּרֹן
וְכְתִבּוּאָת יֶקֶב: (לא) וְאָכְלֹתֶם אֹתוֹ
בְּכָל־מָקוֹם אֲתֶם וּבֵיתְכֶם כִּי־שָׂכַר
הוּא לָכֶם חֶלֶף עֲבַדְתֶּם בְּאַהֲלִי
מוֹעֵד: (לב) וְלֹא־תִשְׂאוּ עָלַי חֹטָא
בְּהִרְמִיכֶם אֶת־חֶלְבּוֹ מִמֶּנּוּ
וְאֶת־קֹדְשֵׁי בְנֵי־יִשְׂרָאֵל לֹא תַחֲלֹלוּ
וְלֹא תָמוּתוּ: {פ}

them you shall bring the gift for יהוה to Aaron the priest. (29) You shall set aside all gifts due to יהוה from everything that is donated to you, from each thing its best portion, the part thereof that is to be consecrated. (30) Say to them further: When you have removed the best part from it, you Levites may consider it the same as the yield of threshing floor or vat. (31) You and your households may eat it anywhere, for it is your recompense for your services in the Tent of Meeting. (32) You will incur no guilt through it, once you have removed the best part from it; but you must not profane the sacred donations of the Israelites, lest you die.